

あわら



第171号

平成30年5月15日発行

外国の人も
地域の人も
一つになろう



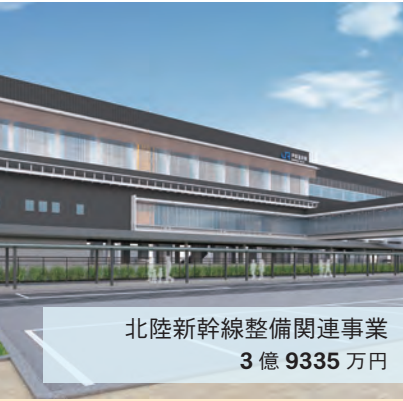
4月29日(日) あわら温泉春まつり

「あわら温泉春まつり」が開催され、御輿と朝倉義景の本山、花山、太鼓山の3つの山車が、おはやしのにぎやかな音色とともに、芦原温泉街を練り歩きました。

また、地域の魅力を知ってもらい、母国の家族や友人に向けてあわらを発信してもらおうと、県内在住の外国人11人が山車の引き手として参加。昼に5人、夜に10人が地元の人と一緒に山車を引き、あわらの祭りの魅力を体感していました。

Contents

- 平成30年度 あわら市の当初予算 2~3
- 第50回 全国競技かるた女流選手権大会 4
- 国体・障スポに向けて、花づくりを始めよう! ... 4



主な事業の予算額

北陸新幹線整備関連事業
3 億 9335 万円



まち・むらときめき支援事業
600 万円



デマンド交通（乗合タクシー）
運行事業の見直し
3604 万円



石塚橋架け替え事業
3 億 4880 万円



福井しあわせ元気国体・障害者
スポーツ大会開催費
3 億 5702 万円

各会計の当初予算額（合計 215 億 6909 万円）

一般会計 145 億 4000 万円

市の基本的な行政サービスの経費を収支する会計

特別会計 34 億 5168 万円

保険料など特定の収入で特定の支出に充てる会計。収入の使い道が決まっているため一般会計とは分けています。

国民健康保険特別会計	31 億 1290 万円
後期高齢者医療特別会計	3 億 3378 万円
農業者労働災害共済特別会計	500 万円

企業会計 33 億 5775 万円

一般の会社と同じように、独自の収入でその経費をまかなう「独立採算」を原則とする会計

水道事業会計	9 億 9277 万円
工業用水道事業会計	1685 万円
公共下水道事業会計	23 億 2061 万円
農業集落排水事業会計	2752 万円

芦原温泉上水道財産区水道事業会計 2 億 1966 万円

芦原地区の特定区域（財産区）の水道事業を運営する会計

家計簿でチェック

今年度の一般会計当初予算を年収約 484 万円（3000 分の 1）の家庭に置き換えて家計簿にしました。

1 年間の収入合計	約 484 万円
基本給与（市税）	158 万 620 円
諸手当（分担金及び負担金）	9 万 9767 円
副業収入（使用料及び手数料）	5 万 6667 円
預金の取り崩し（繰入金）	26 万 4392 円
臨時収入など（寄付金、財産収入など）	20 万 4612 円
親からの援助（交付税、国県補助金など）	226 万 2342 円
銀行からの借入れ（市債）	37 万 8267 円

貯金残高（財政調整基金）	108 万 3000 円
借金残高（市債残高）	598 万 5435 円

1 年間の支出合計	約 484 万円
食費（人件費）	73 万 2012 円
医療費（扶助費）	90 万 2903 円
光熱水費、消耗品費など（物件費）	68 万 6403 円
子どもへの仕送りなど（補助費等）	97 万 1947 円
家や車などの修繕費（維持補修費）	1 万 5534 円
家などの増改築（普通建設事業費）	61 万 7694 円
借金返済（公債費）	51 万 6946 円
貯金（積立金）	512 円
その他（予備費、災害復旧費、繰出金など）	40 万 2716 円

収入をみると、昨年より基本給与は増えているものの、収入の半分近くは親からの仕送りに頼っており、銀行からの借入れも毎年行っています。今後は、親からの仕送りや借入れの依存を少なくし、基本給与や諸手当、副業収入の増に努めるとともに、支出を抑えていくこと

が必要です。支出では、食費や医療費、借金返済などの節約が難しい経費が約 4 割を占めています。これまで、食費や光熱水費、消耗品費などを切り詰めてやりくりしてきましたが、今後もより一層の努力が必要です。

平成 30 年度
あわら市の
予算
問合せ
財政課
☎ 73・8008

「誰もがときめくあわら市」を目指して

平成 30 年度一般会計当初予算の総額は、歳入歳出それぞれ 145 億 4000 万円で、前年度と比較して 6 億円、4・3％の増となりました。

この要因として、北陸新幹線整備関連事業や石塚橋架替事業、福井しあわせ元気国体・障害者スポーツ大会の開催などの大型事業を予定していることが挙げられます。

市の貯金

― 財政調整基金

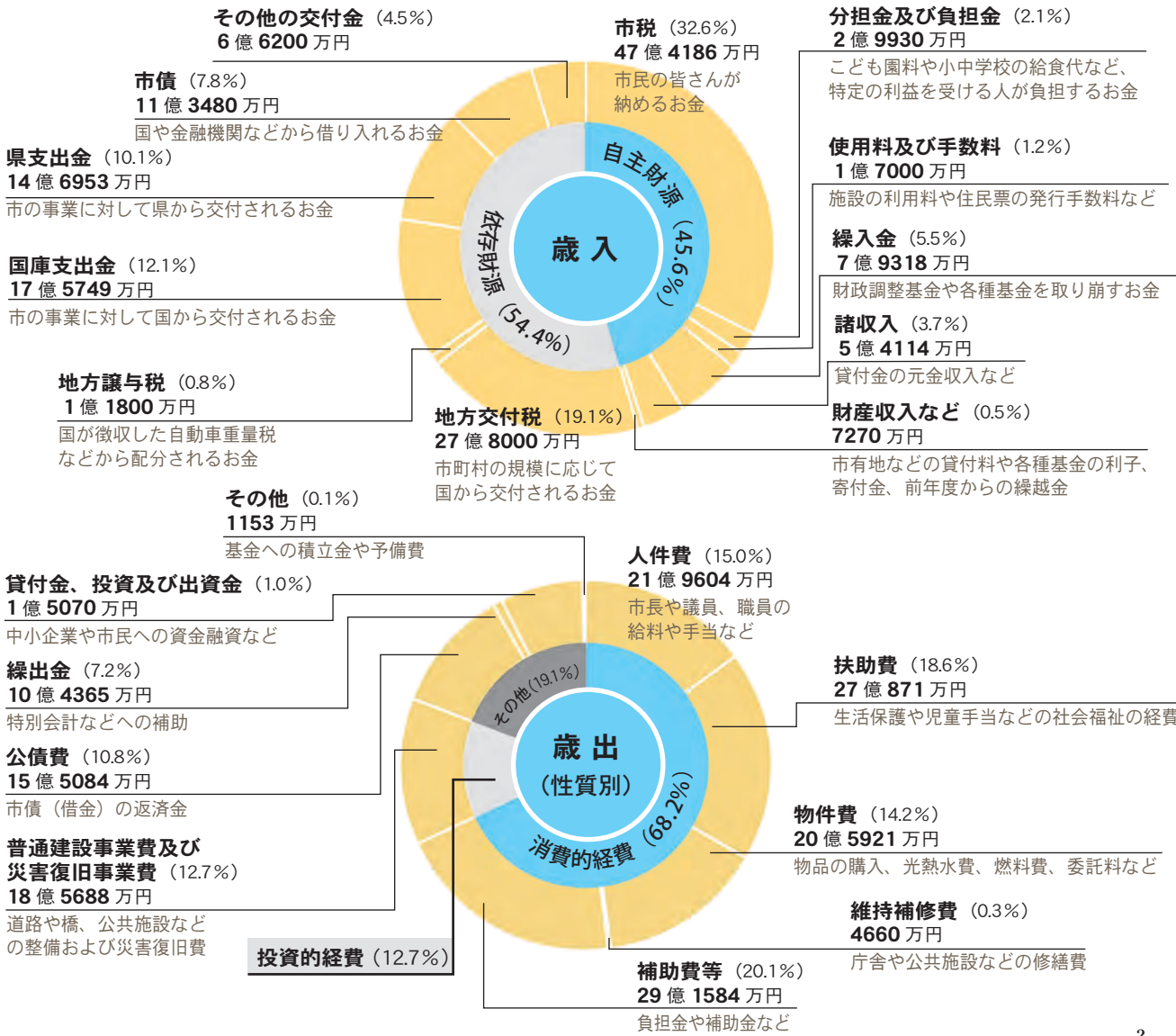
市の貯金である財政調整基金は、平成 26 年度から合併による優遇措置が縮小され、地方交付税が減額されることに備え、これまで積極的な積立を行ってきました。平成 29 年度末では、大雪に対する経費などに充てたことにより、前年比 3 億 8700 万円と減の 32 億 4900 万円となる見込みです。

市の借金

― 市債残高

市の借金である市債は、平成 28 年度と比較して約 1 億円の減少となります。平成 29 年度では、芦原温泉駅周辺整備事業、道路更新防災等対策事業（石塚橋）、北潟公民館改修事業などの費用に借入れを行いました。市債は、償還額の一部または全部が地方交付税に算入される借入れ（合併特例債など）を活用しています。

一般会計当初予算規模 145 億 4000 万円



郷土歴史資料館 だより

平成 30 年度春季企画展「古代鉄文化とあわら」開催

あわら市には越前国で貴重な古代製鉄遺跡が見つかっており、「金津」という名前もこの製鉄に関わりがあると考えられています。そのような製鉄遺跡の一つ「細呂木製鉄遺跡」が史跡として市指定文化財になりました。これを記念して、市内の製鉄遺跡および古墳を中心とした遺跡から出土した鉄器を紹介し、この地域の鉄文化を考えます。

と き 6月5日(火)～9月2日(日)
9時30分～18時(最終入館17時30分)

ところ 郷土歴史資料館
企画展示ゾーン、イベント展示ゾーン、特別展示室

入場料 無料

▲古代製鉄炉のレプリカ(資料館展示中)

春季企画展関連講演会「北陸の製鉄について」開催！

6月5日から始まる春季企画展の関連講演会を行います。古代において鉄は権力の象徴ともいわれ、所持するだけでも大変なことでした。まして、その生産となると高度な技術力が必要となるため、限られた場所でしか行えませんでした。そのように貴重な古代製鉄はどのようにして行われたのか？長年にわたり北陸の古代製鉄を研究してきた、元富山県埋蔵文化財センター所長の関清氏に、北陸の事例を中心にお話しいただきます。

と き 6月17日(日)13時30分～

ところ 金津本陣 IKOSSA 3階大ホール

演 題 北陸の製鉄について

講 師 関 清 氏(元富山県埋蔵文化財センター所長)

参加費 無料

定 員 50人(要申し込み)

▲古代製鉄で使われた「竪型炉」の想像図

郷土歴史資料館(金津本陣 IKOSSA 2階)
休館日 月曜日・第四木曜日(祝日の場合はその翌日)

開館時間 9時30分～18時(最終入館17時30分)
問合せ ☎73-5158 FAX73-1038 ✉maibun@city.awara.lg.jp

ちはやふる week in あわら 2018

第 50 回 全国競技かるた女流選手権大会 あわらで開催決定！

名人・クイーン位戦、全日本選手権、全国選抜大会と並ぶ競技かるたの4大タイトル戦として知られている女流選手権大会を、昨年に引き続き今年もあわらで開催します！競技かるた界トップクラスの女流選手があわら温泉に一堂に会し、全員和装で華やかに熾烈な競技を繰り広げます。ぜひご観覧ください！

と き 6月10日(日)9時20分～19時(予定)

ところ 清風荘7階 紫宝

主 催 一般社団法人全日本かるた協会

共 催 福井県、あわら市

問合せ 観光商工課 ☎73-8029

昨年の女流選手権で優勝を勝ち取った山下恵令選手は、勢いそのままに第62期クイーンになりました！！



この大会は競技会場で観戦できるほか、清風荘7階のコンベンションホール紫雲殿で、解説付き生中継を行います。

また、この大会の様子をニコニコ生放送で全国に配信します！詳しくはちはやふる week 公式ホームページをご覧ください。
<http://www.chihaya-awara.com/>
ニコニコ生放送のかるたチャンネルはこちら↓
<http://ch.nicovideo.jp/kyogi-karuta>
※ニコニコ生放送の視聴には無料の会員登録が必要です。



映画「ちはやふるー結びー」でも、試合の様子をニコニコ生放送で中継している様子が出てきました！

©2018 映画「ちはやふる」製作委員会 ©末次由紀/講談社

ちはやふる week in あわら事業への協賛企業を募集しています！

● 女流選手権大会への協賛商品の提供

全国からかるた選手が集まる女流選手権大会で自社製品のPRをしませんか？貴社の商品の魅力を他県の人にPRするチャンスです！
例 特産物や民芸品、野菜などを優勝者副賞として提供
自社お菓子を参加選手全員に参加賞として配布
※提供商品は昨年度約7万人が見ているニコニコ生放送でも紹介します。

● まちあるきパンフレットへの広告協賛

女流選手権大会に併せて発行予定のちはやふるまちあるきパンフレット(1万部発行予定)に広告を掲載します。

協賛金 一口1万円～

問合せ 観光商工課 ☎73-8029



福井しあわせ元気国体 2018
福井しあわせ元気大会 2018

第73回 国民体育大会／第18回 全国障害者スポーツ大会 織りなそう カと技と美しさ

国体 がやってくる！



福井国体マスコット はぴりゅう

さあ がんばろう！ 平成 30 年福井国体



問合せ 国体推進課 ☎73-8033

カヌースプリント競技監督にインタビュー

あわら市で開催されるカヌースプリント競技の本間洋樹監督(坂井市在住)と江田純子監督(あわら市在住)に福井国体への抱負を語ってもらいました。



本間洋樹監督

プロフィール

平成元年生まれ。静岡県出身
愛知県の高専卒業
鹿児島県鹿屋体育大学大学院卒業
現・福井県立金津高等学校 カヌー部顧問
平成 25 年東京国体 200 m：7 位
500 m：8 位
平成 28 年岩手国体 200 m：8 位



江田純子監督

プロフィール

昭和 63 年生まれ。福岡県出身
福岡県の高専、短期大学卒業
現・福井県スポーツ協会所属
平成 26 年長崎国体
ワイルドウォーターズプリント：6 位、1500 m：8 位
平成 29 年ジャパンカップランキング 2 位
世界選手権出場

福井国体への抱負

平成 27 年 4 月に福井県に来ました。現在、金津高等学校でカヌー部を指導しています。部のモットーは「素直に頑固に誠実に」で、部員一人一人に合わせたきめ細かな指導を心がけています。

福井国体では、私自身を含め、出場全種目の入賞を目指します。

福井国体への抱負

平成 27 年 5 月に福井県に来ました。現在、三国高等学校と坂井高等学校の 2 年生女子 3 人の指導にあたっています。3 人とも、カヌーの本格的な練習は高校 1 年生の 4 月から始め、高い目標を持ち日々のトレーニングと県外遠征に励んでいます。福井国体出場目指して、心身ともに強くなり、自信を持って戦えるよう指導しています。また、私自身も選手としてカヌーワイルドウォーターズプリントで優勝を目指します。

国体・障スポに向けて、花づくりを始めよう！

県では、今年開催される「福井しあわせ元気国体・福井しあわせ元気大会」(略称:国体・障スポ)に向け、花いっぱい運動を推進しています。

農地や農道沿いなどにコスモスを植えて「花の風景」でおもてなし

- ・国体・障スポ会期(9月29日(土)～10月15日(月))に見頃を迎えるよう、6月～7月上旬までに種まきをしましょう。
- ・コスモスは水はけのよい土地を好むので、田に植える場合は排水溝を設けるなど排水対策に努めましょう。
- ・多面的機能支払交付金が活用できます。
- ・コスモスの種子は、お近くの JA でも注文販売しています。

問合せ 福井県総合グリーンセンター ☎67-0002

福井県 森づくり課 ☎20-0442

お近くの農林総合事務所(林業部、農村整備部)または嶺南振興局(林業水産部、農村整備部、二州農林部)

はぴねすフラワー・コンクール開催

申込み 【期限】7月23日(月)
詳しくは、県の森づくり課のホームページをご覧ください。



昨年最優秀賞
クリーン・エコ中浜



昨年優秀賞
まちづくり宮ノ下地区委員会

後期高齢者医療保険加入者を 対象とした歯科健診を実施します！

口腔内の健康状態は、全身の健康状態に大きく影響します。市では、口腔機能低下による誤嚥性肺炎や生活習慣病などの重症化予防を目的とし、後期高齢者歯科健診を実施します。今年度は無料で受診できますので、この機会にぜひご利用ください。

受診を希望する場合は、市民課保険年金グループにお申し込みください。後期高齢者歯科健診受診券を発行します。

受診期間 5月21日（月）～平成31年2月28日（木）

対象 後期高齢者医療保険に加入している市民

個人負担 無料

申込み 市民課 保険年金G ☎73・8015

実施機関	電話番号
新家歯科医院	78-7222
かつら歯科医院	73-5588
加納病院	73-1001
こいで歯科医院	78-6481
齊藤医院	78-7337
坂野歯科医院	73-4618
澤井歯科医院	73-0303
高木歯科医院	73-0304
津谷歯科医院	73-3998

※その他、県内指定歯科医院でも受診できます。ご希望の歯科医院に直接ご確認ください。

注意事項

- ・受診する場合は、被保険者証と後期高齢者歯科健康診査受診券の2つを必ず持参してください。
- ・両方の持参がないと、受診できない場合や確認のためしばらくお待ちいただく場合があります。
- ・健診後、治療が必要となった場合は、別途保険診療となります。

あわら市内実施機関

多世帯で同居・近居 しませんか？

子どもを安心して産み育て、高齢者が安心して暮らすことのできる良好な住まいづくりを支援します。

補助内容

- ①多世帯で同居するための既存住宅のリフォーム工事費用（先着1件）
- ②多世帯で近居するための住宅取得費用（先着2件）

※新築、中古各1件

☎73・8031

補助率

- ①2分の1（最大90万円）
- ②最大50万円

申込期間 受け付け 8時30分～17時

- ①5月21日以降の工事着手日前または8月31日まで
- ②5月21日以降の工事着手日の30日前または8月31日まで

問合せ 補助要件に関する詳細は、お問い合わせください。

建設課 ☎73・8031

子育て世帯と移住者の皆さんへ 住まいリフォーム・取得を 支援します

福井県への定住を促進するため、市内の空き家を有効活用しながら、子育て世帯と移住者の住まい確保を支援します。

対象者

- ①18歳未満の子どもと同居している子育て世帯
- ②移住者（県外から移住して2年以内の人）

※県外から県内の大学などに進学した学生が県内企業に就職した場合には、卒業後2年以内の人

対象住宅 「ふくい空き家情報バンク」に登録されたあわら市内の一戸建て住宅

※10年以上居住すること

補助内容 ①空き家の購入費用（先着1件）

- ②空き家のリフォーム費用（先着1件）

補助率 3分の1（最大50万円）

申込み **【期間】** 5月21日（月）～12月28日（金）

受け付け 8時30分～17時

補助要件に関する詳細は、お問い合わせください。

建設課 ☎73・8031

フレイルサポーター 募集

坂井地区で、フレイル（虚弱）予防活動を支える市民サポーター（フレイルサポーター）の養成講座を開催します。

フレイルサポーターは、東京大学高齢社会総合研究機構の取り組みにより、全国に広がっています。あわら地区では、現在12人のフレイルサポーターが誕生しています。

地域の高齢者の健康づくりの



担い手として、ご協力をお願いします。

対象 平日日中に活動ができる人（高齢の人も大歓迎です）

定員 10人

申込み 健康長寿課 高齢福祉G ☎73・8022

あわら温泉カヌーフェスティバル2018 開催！！

部門	種目	参加費
小学5・6年生の部	100mカヌースプリント	500円
中学生の部	P・1 ※昼食代含む	
高校生の部	ト競技未経験者に限る	
一般の部	100mカヌースプリント ※現役カヤック、カナディアン選手は、シングルに限る	自艇参加 1000円 借艇参加 1500円 ※昼食代含む

申込み **【期限】** 6月4日（月）

あわら温泉カヌーフェスティバル実行委員会事務局（スポーツ課内）

☎73・8043

FAX 73・1350

✉ canoe@city.awara.lg.jp

とき 7月1日（日）

※雨天決行

ところ あわら市北潟湖

スプリント大会

北潟湖で、あわら温泉カヌーフェスティバル2018を開催します！

スポ-ツ'18 BIG

県内の指定医療機関でも受けられます！ 特定・後期高齢者健診、がん検診を受診しましょう



問合せ 健康長寿課 健康増進G ☎73・8023

がん検診

- 40歳以上の市民 子宮頸がん検診は20歳以上

その他

- 75歳以上でがん検診を希望する人は、がん検診受診券を発行しますので、健康長寿課にご連絡ください。

個別健診指定医療機関（あわら市） ※あわら市以外の指定医療機関についてはお問い合わせください。

医療機関名	電話番号	特定・後期高齢者健診	胃がん検診		肺がん検診 (結核検査を含む)	大腸がん検診	子宮頸がん検診	乳がん検診
			X線バリウム検査	内視鏡検査				
奥村医院	73-0171	●				●		
金津産婦人科クリニック	73-3800	●				●	●	
加納病院	73-1001	●		●	●	●		
木村病院	73-3323	●	●	●	●	●		●
国立病院機構あわら病院	79-1211	●	●	●	●	●		
坂井医院	77-3060	●				●		
坂井内科クリニック	77-1070	●			●	●		
汐見医院	73-0040	●			●	●		
柴田医院	78-6263	●				●		
西岡医院	77-2138	●				●		
藤田医院	78-7133	●			●	●		

集まれ！ 介護予防教室



いつまでも健康で自立した生活が過ごせるよう、介護予防に取り組みませんか。詳しい日程はお問い合わせください。

対象 医師から運動制限を受けていない65歳以上の市民

▼すこやかクラブ 体力づくり

とき（月2回）	ところ
火曜日 13時30分～15時	中央公民館
水曜日 14時～15時30分	保健センター
木曜日 13時30分～15時	湯のまち公民館

内容 懐メロに合わせたストレッチや転倒予防体操など、主に運動を中心とした健康づくり

▼脳活性化教室 ～認知症予防に～

とき	月2回	金曜日
ところ	保健センター	

コース	生き生き若返りコース	チャレンジコース
対象	主に75歳以上の人	主に65～74歳の人
時間	9時30分～11時30分	14時～16時

内容 脳活性化レクリエーションや体操、栄養講座、音楽療法などの認知症予防メニュー

出前講座

内容 老人会や地区行事など10人以上集まる機会に、介護予防出前講座を開催（1地区1回）

申込み 健康長寿課 高齢福祉G ☎73・8022

第9回 木森の作家展

6月10日まで開催中

— 出会いをカタチに 20年目の森 —

2018 4.21 [SAT] - 6.10 [SUN]

An exhibition of the artist of forest

入居作家・山口紀子コンサート
「野生が足りない！」

入居作家山口紀子氏作曲・音楽監督。
展示会場の幻想的な空間で、箏とマリンバが織り
なす神秘的サウンド

6月2日(土) 開場／16:30 開演／17:00

出演：宮崎孝子(箏)、神谷紘実(マリンバ・パーカッション)
会場：アートコア・ミュージアム-1
料金：1,500円 定員：50人
アートコア受付にてチケット販売中



写真：会場風景（松井勝彦 × 山口紀子 × 長田和也）

入居作家6人の個性が際立つ展示会を
お楽しみください。



神谷紘実(マリンバ・パーカッション)



宮崎孝子(箏)

2CV 誕生 70th Anniversary フレンチ・トースト・ピクニック 2018

5月27日(日) 開催！

会場：金津創作の森 第1、2駐車場
時間：10:00～16:00 ※雨天開催
フランス車や国内外の旧車・名車が全国から
集います。今年はシトロエン 2CV 誕生 70 周年
の年。古き良き 2CV が大集合します。



昨年の風景(2CV)

2018 今村幸治郎展

会期：5月10日(木)～27日(日)
会場：金津創作の森 アートコア ギャラリー
時間：10:00～17:00 (最終入場 16:30) ※入場無料
画家・今村幸治郎氏がシトロエンを題材に描くファンタスティックなイラスト
原画を展示。

メンバーズカード登場。

この夏「アンパンマン」に何度でも会える！
友の会 会員募集—ファミリー会員は2枚発行

詳しくはホームページをご覧ください。



メンバーズカード[表面]
イメージデザイン
おでむかえる森の主
©ellie omiya 2017
金津創作の森



自分色に染める。
ろうけつ染め受講生募集！

『楽しいろうけつ染め』

—入居作家・加藤すみ子氏による集中講座

ろうけつ染めの基本を学び、オリジナルの作品を制作します。

開催日：6月23(土)・24(日)、7月
7日(土)・8日(日) ※全4回
TEL. 創作工房 0776-73-7802
(詳細はホームページで)



パティックの伝統的な柄模様

新しい道の開通を祝って

◆4月28日(土) 芦原温泉「越路」、主要地方道芦原丸岡線



主要地方道芦原丸岡線の開通を受けて、交通安全祈願祭
と開通式典を開催しました。開通式典では、開通式実行委
員会委員長の佐々木市長が「交通安全面の向上はもちろん、
市が進めているまちづくりに大きな効果がある」と式
辞を述べ、開通を喜びました。式典後には、芦原こども園
と敬愛こども園の園児たちによるはびねすダンスの発表
が行われ、元気いっぱい開通に花を添えていました。

通り初めでは、青空の下、近隣地区に住む4世代家族を
中心に、200人以上が真新しい道路を約200メートル歩
き、みんなで開通を祝いました。

楽しく市内を巡る

◆4月28日(土) 市内



「第50回 蓮如の里ふるさとの道を歩く会」が開催さ
れました。福井国体150日前イベントを兼ねた今回は、
ゲストウォーカーとして、元冬季オリンピック選手で、
ウォーキングアドバイザーの勅使川原恵さんを招待。約
100人の参加者は、勅使川原さんと一緒に、多賀谷左近
の墓や嫁威の谷といった史跡を巡りながら、市役所から吉
崎御坊までの約11キロメートルを歩きました。道中では、
「肉付きの面」の紙芝居や勅使川原さんによるウォーキン
グ講座も行われ、春の陽気漂う市内を参加者は楽しく歩い
ていました。

HPのまちかど graffiti ページでは、掲載しきれなかつ
た話題を紹介していますので、ぜひご覧ください。

まちかど graffiti では、広報
係が取材した“あわらの話題”
をお届けします！



蓮如上人について学ぶ

◆4月21日(土) 吉崎御坊蓮如上人記念館



吉崎御坊蓮如上人記念館の開館20周年を記念し、特別
展と記念式典が開かれました。

特別展では、蓮如上人の花押が入った「南無阿弥陀仏」
の六字名号や「大さか」の文字が書かれた現存する日本最
古の文献と見られる和歌の草稿など、貴重な史料を多数展
示。本願寺史料研究所前副所長の金龍静さんきんりゅうしずかによる特別
解説を聞きながら、来場者約150人は、じっくりと鑑賞
していました。

記念式典「蓮如さんのところ 日本のところ—福井から
世界へ」では、本願寺法主で本願寺文化興隆財団理事長の
大谷暢順さんおおたにちやうじゅんによる基調講演のほか、金龍さんと宗教学
者の山折哲雄さん、稲田朋美衆議院議員がパネリストとし
て登壇したシンポジウムが開催され、それぞれの専門分野
から蓮如上人について語られました。

うららん 2018 プログラム主催者募集！

今秋も「うららん」を開催します。今年のテー
マは「幸せ」です。幸せになるプログラム(体験)
主催者を募集します。

開催期間 10月6日(土)～10月28日(日)

募集期間 5月21日(月)～6月5日(火)

申込み とうらん 2018 実行委員会
問合せ (あわら市観光協会内)

☎ 78-6767

- 月曜休館(祝日の場合開館、翌平日休館)
- (公財)金津創作の森財団 事務局 TEL.73-7800 <http://sosaku.jp/>
- アンビション(レストラン&森の結婚式) 問合せ アンビション TEL. 73-4141



認知症初期集中支援チーム

認知症に関する困りごと、心配ごとの解決に向けてサポートします。お気軽にご相談ください。

▼認知症初期集中支援チームとは

認知症の人とその家族を支援する専門職によるチームです。家族の訴えなどにより、医療・福祉・介護の専門職が、早期診断・早期対応に向けた支援を行います。適切な医療や介護につなげることで、認知症になっても住み慣れた地域で自立した生活が続けられるよう、初期の段階で集中的（おおむね6カ月間）に支援します。

▼困りごと・心配ごとの例

- ・認知症かもしれないが、病院に行きたくない
- ・認知症の治療を中断していて症状の進行が心配
- ・診断されたが、介護サービスの利用にうまく結びつかない
- ・認知症と思われる症状が強くて、どのように対応してよいのか困っている

対象 40歳以上で、自宅で生活していて、認知症と思われる症状で困っている人

問合せ 地域包括支援センター（健康長寿課内）

☎73・8046



木造住宅の耐震診断などを支援します

大規模地震から家族の命や財産を守るため、耐震診断・補強プラン作成を検討しましょう。

また、耐震診断を受けた人に対する耐震改修工事への補助も行っています。詳しくは、お問い合わせください。

対象 昭和56年5月31日以前に着工された一戸建て木造住宅を、居住するために所有している人

補助内容 耐震診断および補強プラン作成負担金 1万円

募集 先着2件

申込み 【期間】5月21日（月）

～8月31日（金）

（受け付け 8時30分～17時）

補助要件に関する詳細は、お問い合わせください。

建設課

☎73・8031

コンビニ交付サービスを一時停止します

メンテナンスのため、証明書コンビニ交付サービスを一時停止します。ご不便をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

停止日 6月10日（日）～終日

問合せ 市民課

☎73・8014

風谷峠ファミリー登山

先人たちが通った古道、風谷峠を登ってみませんか。若葉の美しい季節、ふるさとの自然や景色も楽しめます。

とき 6月17日（日）※雨天中止

受け付け 7時45分～

集合 あわら市役所 西側駐車場

対象 健康な人（標高は約568m）

※小学生以下は保護者同伴

コース

あわら市役所（8時発）↓清滝ダム⇨剣ヶ岳⇨風谷峠⇨風谷村（休憩・昼食）↓山中温泉ゆーゆー館（入浴など）↓あわら市役所（15時40分到着予定）（バス、歩き）

※一部、急傾斜の箇所あり

参加費 大人1000円

小学生以下500円 ※当日集金

定員 先着100人

持ち物 弁当、お茶、雨具、着替え、敷物、タオルなど

服装 長袖・長スボン、履き慣れた靴、リュック、軍手、つえなど

申込み 【期限】6月6日（水）

住所・氏名・年齢・電話番号をお知らせください。

文化学習課 ☎73・8041



ひとり親家庭の就業巡回相談

市内に住んでいるひとり親家庭の母または父を対象に、求人情報の提供や技術訓練講座などの就業自立支援の巡回相談会を開催します。相談を希望する人は直接会場にお越しください。

とき 6月7日（木）10時～12時

※第2回は11月1日（木）に開催予定

ところ あわら市役所 101会議室

問合せ 母子家庭等就業・自立支援センター ☎21・0733

子育て支援課

☎73・8021

第4回 市民公開講座

とき 6月23日（土）14時～15時30分

ところ 北潟公民館 1階集会室

演題

「熱中症予防とその対策」 桐場 千代（あわら病院 内科医長）

「認知症と運転免許」 栗田 敦（あわら病院 老年科長）

「認知症予防の健康体操」 仲谷 武登（あわら病院 理学療法士長）

参加費 無料（予約不要）

問合せ あわら病院 地域医療連携室

新谷 ☎79・1211

ふくい合同就職面接会
～応援します。あなたの未来～

県内優良企業180社が参加する県内最大の合同就職面接会を開催します。この機会を見逃さず、積極的な参加をお待ちしています。

とき 6月10日（日）

第1部 11時～14時

第2部 15時～18時

ところ ユー・アイふくい&福井県産業会館2号館（福井市下六条）

対象 来春新規大学等卒業予定者、3年以内既卒者

問合せ 福井労働局職業安定課

☎26・8609

交通費助成や東京、名古屋、関西からの無料直行バスがあります。詳細は、福井県若者・定住支援課（☎20・0387）まで

こころと体の元気の源！
学校給食レストラン

学校給食センターの見学と試食会を開催します。地場産物をたっぷり使用した、おいしい給食を試食してみませんか。

とき 6月25日（月）10時30分～12時

ところ 学校給食センター

対象 市内在住者

参加費 275円（食材費）

定員 先着20人

申込み 【期限】6月11日（月）

学校給食センター

☎73・1400

金津B&G海洋センタープール
監視人募集

金津B&G海洋センターでは、プールの監視人を募集しています。

勤務期間 6月10日（日）～9月1日（土）

（開閉館作業含む）

勤務時間（交代勤務）

火曜～日曜 10時～17時

※雨天時は臨時休業することがあります。

応募資格 高校生以上で健康に自信のある人

勤務内容 受け付け事務、遊泳者の安全確保、プール内外の清潔確保

賃金 時給850円

募集人員 男女合わせて10人程度

申込み 【期限】6月1日（金）

スポーツ課 ☎73・8043

夜間エイズ相談・検査

検査は匿名で受けられます。予約不要です。時間内にお越しください。同時に、B型、C型肝炎ウィルス検査も実施しています。

とき 6月4日（月）17時～19時

ところ 福井県坂井健康福祉センター

費用 無料

結果 検査結果は再度来所していただき、直接お知らせします。

日時については検査時にご相談します。

問合せ 坂井健康福祉センター

地域保健課 ☎73・0600

あわら北潟湖畔花菖蒲まつり

遠く白山連峰を映す北潟湖に抱かれ、約300種20万本の花菖蒲が咲き誇ります。今年は園内の木道が改修され、より快適に花を鑑賞できるようになりました。花菖蒲の株販売やあわら名産市も開催します。2年ぶり32回目の開催になる花菖蒲まつりに、ぜひお越しください。

※土曜・日曜日はJR芦原温泉駅・えちぜん鉄道あわら湯のまち駅からシャトルバスを運行します。

とき 6月9日（土）～6月17日（日）

ところ 北潟湖畔花菖蒲園

内容 北潟湖湖上遊覧の運行、花菖蒲の株販売、あわら名産市、ステージイベント（9日・10日）

問合せ 花菖蒲まつり実行委員会

（観光商工課内）

☎73・8029

宝くじで整備しました

一般財団法人自治総合センターでは、宝くじの社会貢献広報事業としてさまざまな助成事業を実施しています。

今回は、吉崎地区が助成事業の採択を受け、「運如上人御影道中」の一行をお迎えする、あんどんの整備を行いました。

吉崎地区では、伝統行事などを通して地域コミュニティの活性化に努めています。

問合せ 政策課 ☎73・8005

製造事業所の皆さまへ
工業統計調査を実施します

製造業の実態を明らかにし、今後の施策の基礎資料とするため、経済産業省が工業統計調査を実施します。調査にご協力をお願いします。

調査対象 製造業を営むすべての事業所

実施方法 5月中旬から調査員がお伺いします

問合せ コールセンターフリーダイヤル

☎0120・805・071

【受付時間】※土日祝日除く

5月7日（月）～12月28日（金）

9時～18時（12時～13時を除く）

政策課 企画G

☎73・8005

▼ 有料広告

まずはお電話ください

【主な業務】

- 遺品整理
- 空き家管理
- 不要品の処分等

遺品整理サービス（合同会社） 代表 伊藤宏実

住所：坂井市坂井町下関65-17

電話：0776-65-7236

携帯：080-2961-4356

基幹林道市野々刈安線の全面通行止めについて

権世市野々から刈安山森林自然公園へ向かう基幹林道市野々刈安線について、林道拡幅工事と森林の間伐のため、次のとおり全面通行止めを行います。

なお、刈安山森林自然公園へは、石川県加賀市の林道から上ってください。

期 間 6月1日(金)～平成32年3月31日(火)

ところ 権世市野々～刈安山森林自然公園

問合せ 林道について：農林水産課 ☎ 73-8026

刈安山森林自然公園について：観光商工課 ☎ 73-8029

工事・間伐について：坂井農林総合事務所 林業課

☎ 84-8052



フルーツライン（滝トンネル）の通行制限について

フルーツライン（滝トンネル）について、農道保全工事のため、次のとおり通行制限を行います。

と き ○ 昼間（7時～20時）片側交互通行

【期間】5月15日(火)～8月31日(金)

○ 夜間（20時～7時）全面通行止め

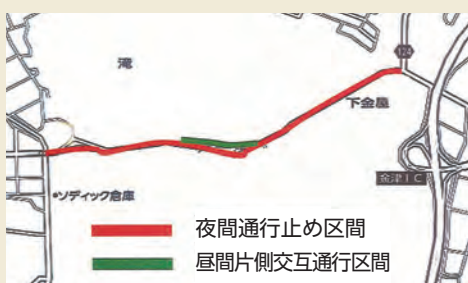
【期間】5月15日(火)～7月15日(日)

ところ 滝～下金谷（滝トンネル）

問合せ 農林水産課 ☎ 73-8026

工事について：坂井農林総合事務所 整備保全課

☎ 84-8045



6月の老人福祉センター利用日

市 姫 荘		
	入浴	利用地区
1 金	○	
4 月	×	クラブ活動
5 火	×	
6 水	×	
7 木	×	
8 金	×	
11 月	×	
12 火	○	★坪江 A・剣岳・新郷
13 水	○	★金津
14 木	○	
15 金	×	
18 月	×	クラブ活動
19 火	○	★坪江 B・里方・本荘
20 水	○	
21 木	○	
22 金	○	★伊井
25 月	×	
26 火	○	★細呂木 A・吉崎・北潟・山方・温泉
27 水	○	
28 木	○	
29 金	○	★細呂木 B・波松

★は通所事業です。

坪江地区、細呂木地区の内訳は次のとおりです。

坪江 A 中川・東田中・瓜生・南疋田・北疋田・

次郎丸・御簾尾・北野・北・前谷・上野

坪江 B 笹岡・熊坂・下金屋・畝市野々・牛ノ谷・

名泉郷

細呂木 A 滝・青ノ木・宮谷・坂口・蓮ヶ浦・細呂木・

橋屋・樋山・細呂木駅前

細呂木 B 山西方寺・柿原・山十楽・指中・沢・

嫁威・日の出・清王

利用地区以外の方は、入浴欄に○の付いている日の13時から15時まで入浴できます。この日は、えちぜん鉄道あわら湯のまち駅（正面玄関付近）から、市姫荘まで送迎ワゴンを運行していますので、ご利用ください。

送迎ワゴンの時間（あわら湯のまち駅発着）

行き 13時30分発 / 帰り 14時50分ごろ着

リサイクルバンク

《ゆずります》

ウォーキングシューズ、足踏みミシン、学習机

《ゆずってください》

芦原小学校女児用制服上下、芦原小学校体操服上下（どちらも150cm前後）

問合せ 生活環境課 ☎ 73-8018



このコーナーでは、地域おこし協力隊の中内が、あわらに住んで感じたことや協力隊の活動について報告していきます。

コウナゴ網漁・吉崎船周遊

休校になっている波松・吉崎小学校の利活用事業の一環として、波松・吉崎地区の魅力を伝えるために、各地区の景観を撮影しています。



波松海岸を撮影していた時に、コウナゴ網漁が行われていました。機械を使わず、地元の人たちが協力して網を引いている姿に、都会では見られない人のつながりの強さを感じました。後日、コウナゴを頂きましたが、身がしっかりしていて塩気も効いて、とてもおいしかったです。

吉崎では、船を出していただき、北潟湖を周遊し撮影を行いました。北潟湖から日本海に出たのですが、海に出ると急に波が荒くなりスリル満点！北潟湖から日本海に出る絶叫系のアクティビティとしてイベント化したら、若い人に人気が出そうです。

弁天島の海側には大きな洞窟があり、迫力のある光景を見ることができました。洞窟付近は海流が激しく危険なため、船では入れ



ないそうです。船から吉崎を見ると、日ごろ見ている景色が違って見えて、新たな発見がたくさんありました。

Profile：地域おこし協力隊 中内 奏太 (26)

愛知県名古屋市出身。地域おこし協力隊として、あわら市役所政策課に勤務。休校となっている波松、吉崎、新郷小学校の利活用を中心に、あわら市の地域活性化に取り組む。

「あわら市 地域おこし協力隊」Facebook ページでも活動の様子を掲載しています！→



ベビースタ

H30.4.1～4.30 届出順 <敬称略>

氏 名 性別 お父さん・お母さん 行政区

龍田 花音	女	直人 幸枝	河間
細井 翔真	男	悟志 絵里奈	二面温泉
長谷川 寛人	男	和俊 美有	中番
山崎 凛	女	公聖 千晴	西温泉
河邊 惇仁	男	光宏 友香	下番
福嶋 麻優	女	正史 麻衣	下番
酒井 桜世	男	和樹 安衣	古屋石塚

◆「声の広報」をご希望の人は、あわら市社会福祉協議会（☎ 73-2253）へ



観光協会通信 HAPPY



あわら市観光協会から、旬のお知らせをお届けします。

温泉 farm ピクニック♪

食と農をつなぐ！料理長による和と洋の饗宴

<齊藤牧場若狹牛&幻のチーズブッラータ会席>

地元若狹牛のうまみ&牧場搾りたて生乳から作るフレッシュチーズの素材を損なわないコラボ会席を、このツアーのために老舗旅館料理長が考案しました！食事前には、特別企画として田嶋牧場での搾乳体験も楽しめます。また、生産者トークセッション「食と農をつなぐ」も同時開催します。詳細については「あわらエンジョイプラス」で検索！※ 集合場所、各体験施設までの移動は各自でお願いします。

と き 6月1日(金)、6月10日(日) 17時～21時

※ 搾乳体験をしない人は、18時20分～21時

ところ 1日(金) ベにや旅館、10日(日) グランディア芳泉

集 合 えちぜん鉄道あわら湯のまち駅（受け付け 17時）

※ 搾乳体験をしない人は、各旅館（受け付け 18時20分）

参加費 1万8000円（搾乳体験・夕食・入浴含む）

2万7000円（上記内容に宿泊代含む）

定 員 20人（最少催行人数10人）

問合せ (一社) あわら市観光協会

☎ 78-6767 (平日 8時30分～17時)

編集後記

蓮如上人御影道中の取材のため吉崎へ向かう途中、車のフロントガラスに雨粒が。予報でも天気は下り坂でしたが、吉崎では雨に当たらず、御輿が階段を駆け上がって本堂に入るまで無事撮影できました。その後、御影を広げる「お腰延ばしの儀」が終わって外に出ると、また雨の形跡が。帰路でも小雨に降られました。撮影には結局まったく影響せず。蓮如さんのご利益を感じた気がしました。(夕)

今月の表紙は、端午の節句ということでロンちゃんが初登場！新鮮な気持ちで描きました。植物も花ではなく柏の葉です。実は昨年今年も表紙用にちまきを描いているのですが、すっかりこずボツにしています。ユコちゃんもロンちゃんも、柏餅派のようです(笑)(なかもとゆう)



6月くらしのカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
第3日曜日は「家庭の日」 毎月第3日曜日は「家庭の日家族ふれあいデー」です。家族そろって出かける。家族そろって食事をする。家族みんなで笑う・・・。「家族と過ごす時間」を大切にす る日です。	納期限 7月2日 市・県民税（第1期）	市庁舎太陽光パネル発電量 (4月1日～4月30日) 積算発電電力量 1991 kWh ↓（換算すると） CO₂削減量 626kg-CO₂ ■問合せ 生活環境課 ☎73-8018	休日当番医 診療時間 9:00～17:00 ● 急な発熱やせき、のどの痛みなど、インフルエンザに似た症状のある人は、事前に当番医へ連絡し、受診方法をご相談くだ さい。受診の際にはマスクを着用してください。 ● 当番医が変更されている場合がありますので、消防署（☎51-0119）にお問い合わせの上受診されるようお願いします。 時間外の急患は、消防署へご連絡ください。		1 開放デー 9:30～11:00 あわら敬愛こども園、妙安寺こども園 人権相談 13:30～16:00 金津本陣IKOSSA、セントピアあわら	2 おはなしホイホイ 10:30～11:00 金津図書館
3 市民課日曜窓口(証明書発行) 8:30～12:00 市役所 休日当番医 内 市立三国病院(三国) ☎82-0480 内 藤田神経内科病院(丸岡) ☎67-1120 外 市立三国病院(三国) ☎82-0480	4 市民健診 13:00～14:15 (子宮・乳・骨) 保健センター 心配ごと相談 13:00～16:00 湯のまち公民館	5 市民課延長窓口(証明書発行) 19:00まで 市役所 開放デー 9:30～11:00 あわら敬愛こども園、北潟こども園、 金津東こども園、善久寺こども園 すこやかクラブ 13:30～15:00 中央公民館	6 燃やせないごみ収集日 資源ごみ収集日(廃プラスチック) すこやかクラブ 14:00～15:30 保健センター	7 開放デー 9:30～11:00 芦原こども園 すこやかクラブ 13:30～15:00 湯のまち公民館	8 開放デー 9:30～11:00 金津こども園、 あわら敬愛こども園、妙安寺こども園	9 おはなしホイホイ 14:00～14:30 金津図書館
10 市民課日曜窓口(証明書発行) 8:30～12:00 市役所 粗大ごみ持ち込み日 8:30～16:30 広域圏清掃センター ☎74-1314 休日当番医 内 柴田医院(あわら) ☎78-6263 内 つちだ小児科(丸岡) ☎67-8306 外 加納病院(あわら) ☎73-1001	11 市民健診 中央公民館 8:00～10:00 (一般・肺・胃) 13:00～14:15 (子宮・乳・骨) 心配ごと相談 13:00～16:00 市姫荘 結婚相談 13:00～16:00 市姫荘	12 市民課延長窓口(証明書発行) 19:00まで 市役所 開放デー 9:30～11:00 白藤こども園 あわら敬愛こども園、本荘こども園 行政相談 13:30～16:00 金津本陣IKOSSA	13 資源ごみ収集日(空き缶・空き瓶・ ペットボトル・スプレー缶) にこにこベビー相談 13:30～15:30 保健センター 行政相談 14:00～16:00 セントピアあわら	14 開放デー 9:30～11:00 細呂木こども園 もぐもぐ教室・ブックスタート 10:00～11:30 保健センター 発達相談会（要予約 ☎73-8010） 13:00～16:00 保健センター	15 農地法に基づく許可申請締切日 農林業に基づく除却届入申締め切日 開放デー 9:30～11:00 あわら敬愛こども園、妙安寺こども園 脳活性化教室 保健センター 9:30～11:30、14:00～16:00	16 おはなし会 11:00～11:30 芦原図書館 おはなしホイホイ 14:00～14:30 金津図書館
17 市民課日曜窓口(証明書発行) 8:30～12:00 市役所 家庭の日 休日当番医 内 西岡医院(あわら) ☎77-2138 内 春江病院(春江) ☎51-0029 外 にしの整形外科クリニック(あわら) ☎97-5524	18 放課後活動定休日 市民健診 8:30～10:00 (一般・肺・胃) 吉崎公民館 13:00～14:00 (一般・肺) 北潟公民館 心配ごと相談 無料法律相談（要予約☎73-2253） 13:00～16:00 湯のまち公民館	19 市民課延長窓口(証明書発行) 19:00まで 市役所 開放デー 9:30～11:00 あわら敬愛こども園、北潟こども園 すこやかクラブ 13:30～15:00 中央公民館	20 燃やせないごみ収集日 資源ごみ収集日(廃プラスチック) 市民健診 8:00～10:00 (一般・肺・胃) 細呂木公民館 13:00～14:00(一般・肺)さくらセンター はっぴー教室 13:30～15:00 子育て支援センター すこやかクラブ 14:00～15:30 保健センター	21 開放デー 9:30～11:00 芦原こども園 年金相談（要予約 ☎23-4518） 10:00～12:00、13:00～15:30 いねす(坂井市) 1歳6カ月児健診 13:00～14:15 保健センター すこやかクラブ 13:30～15:00 湯のまち公民館 2歳児歯科健診 13:45～14:15 保健センター	22 開放デー 9:30～11:00 金津こども園、 あわら敬愛こども園、妙安寺こども園	23 おはなしホイホイ 14:00～14:30 金津図書館
24 市民課日曜窓口(証明書発行) 8:30～12:00 市役所 粗大ごみ持ち込み日 8:30～16:30 広域圏清掃センター ☎74-1314 結婚相談 13:30～15:30 中央公民館 休日当番医 内 国立あわら病院(あわら) ☎79-1211 内 野村医院(坂井) ☎72-1839 外 木村病院(あわら) ☎73-3323	25 おばあちゃんの味の日 心配ごと相談 13:00～16:00 市姫荘 結婚相談 13:00～16:00 市姫荘	26 市民課延長窓口(証明書発行) 19:00まで 市役所 開放デー 9:30～11:00 あわら敬愛こども園、白藤こども園、 金津東こども園、本荘こども園	27 資源ごみ収集日(空き缶・空き瓶・ ペットボトル・スプレー缶) にこにこベビー相談 13:30～15:30 保健センター	28 開放デー 9:30～11:00 細呂木こども園	29 開放デー 9:30～11:00 あわら敬愛こども園 脳活性化教室 保健センター 9:30～11:30、14:00～16:00	30 おはなしホイホイ 14:00～14:30 金津図書館
	子ども救急医療電話相談 相談時間 月～土 19:00～翌朝 9:00 日・祝 9:00～翌朝 9:00 ☎25-9955（＃8000） ※ 専任の看護師が対応します。 ※ 電話によるアドバイスです。診断や治療ではありません。			あわら市の人口 30年5月1日現在 男 13,448 人(+3) 女 14,957 人(-20) 世帯数 10,140 世帯(+16) () は前月比	 あゝ、あわら贅沢。 都会にはないぜいたくがあるまち 	